



Bản dịch tham khảo

BỘ NÔNG NGHIỆP & PHÁT TRIỂN

Số: 23448
ĐẾN Ngày: 21/8/2023

Chuyên:

Số: 8432023/ JICA-VN

Japan International Cooperation Agency
(JICA) Vietnam Office

11th Floor, CornerStone Building

16 Phan Chu Trinh Str., Hanoi, Vietnam

TEL : (84-24)-38315005 FAX : (84-24)-38315009

URL: <http://www.jica.go.jp/vietnam/index.html>

Số: 8432023/ JICA-VN

Văn phòng Cơ quan Hợp tác Quốc tế Nhật Bản (JICA) tại Việt Nam xin kính chào quý Cơ quan và xin trân trọng thông báo các thông tin liên quan đến cơ hội đào tạo nguồn nhân lực trình độ cao cho Chính phủ Việt Nam (CPVN) như dưới đây.

Trong khuôn khổ Chương trình Đồng kiến tạo Tri thức của JICA, một phần của nguồn vốn ODA từ Chính phủ Nhật Bản (CPNB) dựa trên thỏa thuận song phương giữa CPNB và CPVN, Khóa đào tạo dài hạn của Chương trình Đồng kiến tạo Tri thức có tiêu đề Nâng cao Năng lực Quản lý Giảm thiểu Rủi ro Thiên tai (RRTT) để thực hiện Khung Sendai (FY2024) sẽ thực hiện tuyển sinh năm 2024 (vui lòng tham khảo Thông tin chung đính kèm để biết thêm chi tiết).

Chương trình này bao gồm việc tiếp nhận các ứng viên theo học các khóa Thạc sỹ và Tiến sỹ. Quy trình đăng ký của Chương trình bao gồm các Bước như sau:

Bước 1: Đăng ký với JICA

Ứng viên phải điền đầy đủ thông tin đăng ký theo mẫu (Tài liệu đính kèm 2) tới Văn phòng JICA Việt Nam trước thời hạn quy định trong bảng dưới đây:

Trường đại học (Khóa)	Thời hạn thông báo tới JICA Việt Nam
Đại học Tohoku (Trường Cao học Khoa học, Trường Coa học Kỹ sư)	13/10/2023
Chương trình Ph.D của Viện Sau đại học Quốc gia về Nghiên cứu Chính sách (GRIPS) hợp tác với “Trung tâm Quốc tế về Quản lý Rủi ro và Nguy cơ Nước (ICHARM)”	08/02/2024

Ứng viên nên xác nhận điều kiện ứng tuyển của từng trường/ khoa.

Bước 2: Quá trình kết nối (chỉ áp dụng với Đại học Tohoku)

Trong bước này, JICA sẽ cung cấp thông tin ứng tuyển tới Đại học Tohoku. Đại học Tohoku sẽ thực hiện quá trình kết nối. Kết quả sẽ được thông báo bởi Văn phòng JICA Việt Nam và chỉ ứng viên vượt qua vòng kết nối có thể tiếp tục thực hiện các bước tiếp theo.

Bước 3: Lựa chọn bởi trường đại học

Bước này được thực hiện bởi từng trường đại học tại Nhật Bản. Các ứng viên nộp tài liệu, chứng chỉ được yêu cầu theo như hướng dẫn bởi trường/ khoa muốn ứng tuyển. Kết quả sẽ được thông báo bởi trường đại học tương ứng.

Bước 4: Lựa chọn bởi JICA

Các ứng viên thực hiện Bước 3 phải nộp thêm bài luận theo chủ đề được quy định tới Văn phòng JICA Việt Nam trong vòng 1 tháng kể từ ngày nộp hồ sơ tới trường đại học. Kết quả sẽ được thông báo trong vòng 1 tuần sau khi trường đại học công bố kết quả.

Bước 5: Quyết định chấp thuận cuối cùng bởi JICA

Vui lòng liên hệ Lê Thị Ngọc Diệp, Email: Le-ThingocDiep2@jica.go.jp,
ĐT: +84-24-3831-5005 (301) để biết thêm thông tin chi tiết.



**Japan International Cooperation Agency
(JICA) Vietnam Office**

11th Floor, CornerStone Building

16 Phan Chu Trinh Str., Hanoi, Vietnam

TEL : (84-24)-38315005 FAX : (84-24)-38315009

URL: <http://www.jica.go.jp/vietnam/index.html>

Để vượt qua cuộc tuyển chọn của JICA, mỗi ứng viên phải nộp “Các tài liệu cần thiết” vào cuối tháng 7 năm 2024 cho Văn phòng JICA Việt Nam. JICA sẽ xác nhận không có bất kỳ vấn đề nào như ngoại giao, sức khỏe, v.v. và đưa ra quyết định chấp nhận cuối cùng với các hồ sơ đã nộp vào giữa tháng 8 năm 2024. Sau đó, ứng viên sẽ được chính thức chấp thuận là người tham gia Khóa học Học bổng JICA.

Thêm nữa, thủ tục ODA cần có cần có sự chấp thuận từ Chính phủ. Theo đó, ứng viên của Việt Nam phải được Bộ Kế hoạch và Đầu tư (Bộ KH&ĐT) và JICA chấp thuận chính thức.

JICA đánh giá cao nếu quý Cơ quan có thể phổ biến thông tin về chương trình cho các ứng viên tiềm năng, khuyến khích ứng viên đăng ký chương trình học bổng nêu trên, và đề nghị họ liên hệ với Văn phòng JICA Việt Nam (Lê Thị Ngọc Diệp, Email: Le-ThingocDiep2@jica.go.jp, Tel: 024-38315005 (301)) trước các hạn đăng ký.

Văn phòng JICA Việt Nam xin chân thành cảm ơn quý Cơ quan đã luôn cân nhắc và hỗ trợ.

Hà Nội, ngày 14 tháng 08 năm 2023

Văn phòng JICA Việt Nam

(đã ký và đóng dấu)

Inamori Makiko

Cố vấn hình thành dự án

Đính kèm: 1. Thông tin chung
2. Mẫu đăng ký

Kính gửi: Cục Quản lý Đê điều và Phòng, chống thiên tai
Tổng cục Khí tượng thủy văn
Trung tâm Dự báo khí tượng thủy văn quốc gia
Trung tâm Mạng lưới khí tượng thủy văn quốc gia
Ủy ban Nhân dân tỉnh Thừa Thiên Huế
Ủy ban Nhân dân thành phố Đà Nẵng
Ủy ban Nhân dân tỉnh Quảng Nam
Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn các tỉnh, thành phố
Và các cơ quan khác liên quan đến Giảm thiểu Rủi ro Thiên tai

Đồng kính gửi: Bộ Kế hoạch và Đầu tư
Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn
Bộ Tài nguyên và Môi trường

Vui lòng liên hệ Lê Thị Ngọc Diệp, Email: Le-ThingocDiep2@jica.go.jp,
ĐT: +84-24-3831-5005 (301) để biết thêm thông tin chi tiết.